

Lệnh Bảo Vệ Cho Trường Hợp Cực Kỳ Nguy Hiểm (Extreme Risk Protection Order, ERPO): Trợ giúp các gia đình có người thân gặp khủng hoảng



King County



City of Seattle

Quản Trị Công Cộng và Văn Phòng Thành Phố Seattle và Văn Phòng Luật Sư Thành Phố Seattle

hợp tác cung cấp

Thông tin này do Văn Phòng Luật Sư Công Tố Quận King và Văn Phòng Luật Sư Thành Phố Seattle hợp tác cung cấp

Quý vị lo lắng về việc người thân của mình tiếp cận súng?

Quý vị có thể suy xét đến Lệnh Bảo Vệ Cho Trường Hợp Cực Kỳ Nguy Hiểm (Extreme Risk Protection Order, ERPO) nếu người thân của quý vị biểu hiện một hoặc nhiều **hành vi khủng hoảng** sau đây:

- Đe dọa làm hại bản thân/đe dọa tự tử
- Đe dọa làm hại người khác
- Sử dụng và/hoặc lạm dụng ma túy hoặc rượu
- Gây ra các vụ việc bạo lực gia đình
- Thay đổi hành vi (các cuộc gọi khủng hoảng hoặc cuộc gọi quấy rầy mới)
- Sở hữu súng, gần đây có nói về việc mua súng hoặc gần đây đã mua súng khi bất kỳ hành vi nào nêu trên đang diễn ra





Ai có thể xin lệnh bảo vệ cho trường hợp cực kỳ nguy hiểm?

Thành viên gia đình và hộ gia đình, bao gồm:

- Vợ/chồng hoặc vợ/chồng cũ
- Cha mẹ hoặc con
- Cha mẹ kế hoặc con riêng
- Người có quan hệ huyết thống khác ngoài mối quan hệ cha mẹ hoặc con
- Người thân qua quan hệ hôn nhân
- Cha mẹ của con chung
- Mối quan hệ hẹn hò hiện tại hoặc trước đây
- Người sống chung như vợ chồng hiện tại hoặc trước đây
- Người sống chung hiện tại hoặc trước đây trong một năm qua
- Người giám hộ hợp pháp hiện tại hoặc trước đây

HOẶC

Cơ quan thực thi pháp luật

Lệnh bảo vệ cho trường hợp cực kỳ nguy hiểm có tác dụng gì?

- Tạm thời tước bỏ súng và giấy phép mang súng lục giấu kín khỏi người là **mối đe dọa với bản thân họ hoặc người khác**.
- Một thẩm phán sẽ xem xét giấy tờ để xác định tình huống của quý vị có đáp ứng tiêu chuẩn pháp lý để xin ERPO hay không.
- Người đó phải **ngay lập tức** giao nộp súng cho cảnh sát sau khi nhận được bản sao của lệnh.
- Người đó không thể sở hữu, nắm giữ, nhận, tiếp cận hoặc mua súng (kể cả giấy phép mang súng lục giấu kín) trong tối đa **một năm**.
- Quý vị có thể yêu cầu thẩm phán giữ nguyên lệnh thêm một năm nữa nếu quý vị vẫn lo lắng.
- Thẩm phán có thể ban hành lệnh yêu cầu người đó thực hiện một bản đánh giá để xác định họ có cần điều trị tình trạng về sức khỏe tâm thần, lạm dụng ma túy và rượu hay không.

Lệnh này sẽ không

- Ngăn người đó tiếp xúc với quý vị hoặc đến nhà quý vị.
- Đây **không phải** là cáo buộc hình sự.

Hãy gọi điện cho người hỗ trợ về lệnh bảo vệ cho trường hợp cực kỳ nguy hiểm để được trợ giúp

- Tìm hiểu thêm về ERPO
- Điền thủ tục giấy tờ để xin ERPO
- Lập kế hoạch đảm bảo an toàn
- Giới thiệu đến các dịch vụ pháp lý
- Hỗ trợ trong quá trình tố tụng của tòa án
- Giới thiệu đến các dịch vụ xã hội
- Phối hợp với các chuyên gia khác

*Thông tin này **không** phải là thông tin tư vấn pháp lý và mọi thông tin liên lạc với người hỗ trợ về ERPO **không phải là bí mật***



206-263-9696



ERPO@kingcounty.gov

Để xem tài liệu về ERPO, truy cập

www.courts.wa.gov/forms

Tìm mục “protection orders” (lệnh bảo vệ) và nhấp vào “extreme risk protection order” (lệnh bảo vệ cho trường hợp cực kỳ nguy hiểm)

Nếu người thân của quý vị đang gặp phải vấn đề sức khỏe tâm thần hoặc y tế khẩn cấp

Hãy gọi đến số 911

Nếu quý vị hoặc người quen của quý vị đang gặp khó khăn hoặc khủng hoảng, hãy liên hệ đến **Đường Dây Nóng Hỗ Trợ Người Gặp Khủng Hoảng và Ngăn Ngừa Tự Tử 988 (988 Suicide and Crisis Lifeline)**

Hãy gọi đến số 988

Nếu quý vị hoặc người quen của quý vị cần hỗ trợ về sức khỏe tâm thần, tình trạng lạm dụng chất gây nghiện hoặc vấn đề cảm xúc, hãy gọi đến **Đường Dây Nóng Kết Nối 24 Giờ Hỗ Trợ Người Gặp Khủng Hoảng (Crisis Connections 24-hour Hotline)**

1-866-427-4747

Nếu quý vị e sợ ai đó và muốn họ tránh xa quý vị, hãy gọi đến **Chương Trình Hỗ Trợ Lệnh Bảo Vệ**

206-477-1103 (Seattle)

206-477-3758 (Kent)

Nếu quý vị cho rằng người thân của quý vị cần nhập viện điều trị sức khỏe tâm thần, hãy gọi cho Người Được Chỉ Định Hỗ Trợ Ứng Phó Với Khủng Hoảng (Designated Crisis Responder, DCR) tại **Ban Câu Thúc Người Gặp Khủng Hoảng Quận King (King County Crisis and Commitment Services)**

206-263-9200

Để nhận sự trợ giúp cho bản thân trong khi người thân của quý vị đang gặp khó khăn về sức khỏe tâm thần, hãy gọi đến **Liên Minh Quốc Gia về Bệnh Tâm Thần (National Alliance on Mental Illness)**

206-783-9264

Để biết mọi thông tin khác về dịch vụ xã hội bao gồm nhà ở, thực phẩm, hỗ trợ tài chính, thông tin y tế, v.v.

Hãy gọi đến số 211

Để biết thêm thông tin về ERPO, vui lòng truy cập Trung Tâm Tài Nguyên ERPO Quốc Gia (National ERPO Resource Center) tại:

ERPO.org